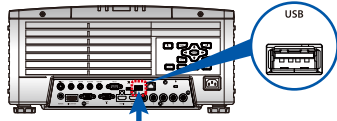
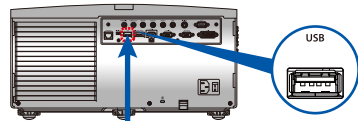


1 Insert the WiFi USB dongle (1DWUSB-BGN) into the USB port on the rear input panel on the projector.



WiFi USB Dongle (1DWUSB-BGN)

Compatible with DHD675-E, DWU675-E, DHD775-E, DWU775-E



WiFi USB Dongle (1DWUSB-BGN)

Compatible with DHD550-G, DWU550-G

Insérez la clé USB WiFi (1DWUSB-BGN) dans le port USB sur le panneau d'entrée arrière du projecteur.

Schließen Sie das WLAN-USB-Dongle (1DWUSB-BGN) an den USB-Port an der Rückwand des Projektors an.

Inserire il dongle WiFi USB (1DWUSB-BGN) nella porta USB sul pannello posteriore del proiettore.

Вставьте USB-адаптер сети WiFi (1DWUSB-BGN) в USB-порт на задней панели разъемов проектора.

Inserte la llave USB WiFi (1DWUSB-BGN) en el puerto USB situado en el panel de entrada posterior del proyector.

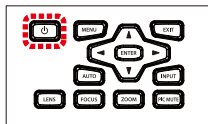
將 WiFi USB dongle (1DWUSB-BGN) 插入投影机后输入面板上的 USB 端口。

WiFi USB ドングル (1DWUSB-BGN) をプロジェクターの背面入力パネルの USB ポートに挿入します。

WiFi USB 동글 (1DWUSB-BGN) 을 프로젝트의 뒤쪽에 위치하는 입력 패널의 USB 포트에 끼웁니다.

2 Power on the projector

Using the projector keypad, or the remote keypad, press and hold the power button for two seconds.



Mettez le projecteur sous tension

En utilisant le clavier du projecteur, ou le clavier de la télécommande, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes.

Projektör einschalten

Halten Sie die Ein-/Austaste an der Tastatur des Projektors oder der Fernbedienung 2 Sekunden lang gedrückt.

Accendere il proiettore

Usando la tastiera del proiettore, o la tastiera remota, tenere premuto per due secondi il tasto d'alimentazione.

Включение проектора

На клавиатуре проектора или на пульте дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд.

Encender el proyector

Presione sin soltar el botón de alimentación del panel de control del proyector o el mando a distancia durante dos segundos.

打开投影机电源
使用投影机键盘或遥控键盘，按住电源按钮两秒。

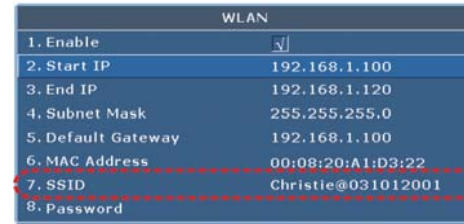
プロジェクターの電源を入れます
プロジェクターのキーボード、またはリモートキーボードを使用して、電源ボタンを2秒間押し続けます。

프로젝터 켜기

프로젝터 키패드 또는 리모컨 키패드를 사용하여 전원 버튼을 2 초 동안 누르고 있습니다.

3 Obtain the WiFi SSID

Using the projector on-screen display (OSD), navigate to: **Main Menu > Configuration > Communications > WLAN.** The default password is blank.



Recherchez le nom du réseau WiFi (SSID)

Utilisation du menu sur écran (OSD) du projecteur, allez à : **Menu principal > Configuration > Communications > WLAN.** Le mot de passe par défaut est vide.

WLAN-SSID beziehen

Wechseln Sie im Bildschirmmenü (OSD) des Projektors zu: **Hauptmenü > Konfiguration > Kommunikation > WLAN.** Das Feld für das voreingestellte Kennwort ist leer.

Ottenere il SSID Wi-Fi

Usando il menu OSD (On-Screen Display) del proiettore, andare a:

Menu principale > Configurazione > Comunicazioni > WLAN. La password predefinita è vuota.

Получение SSID Wi-Fi
В экранном меню проектора выберите «Главное меню > Настройка > Связь > Беспроводная ЛВС»
Пароль по умолчанию — пустой.

Obtenga el SSID WiFi

Mediante el menú en pantalla del (OSD) proyector, desplácese a: **Menú principal > Configuración > Comunicaciones > WLAN.** Por defecto, la contraseña está en blanco.

獲得 WiFi SSID

使用投影机屏幕显示 (OSD) 导航至: 主菜单 > 配置 > 通讯 > WLAN
默认密码为空。

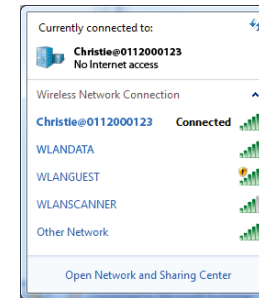
WiFi SSID を取得します

プロジェクターのオンスクリーンディスプレイ (OSD) を使用して、**メインメニュー > 構成 > 通信 > WLAN** にナビゲートします
デフォルトのパスワードは空白です。

WiFi SSID 받기

프로젝터 화면 표시 (OSD) 를 사용하여, 다음으로 이동합니다.
주 메뉴 > 구성 > 통신 > WLAN
기본 암호는 공백입니다.

4 Connect the PC device to the wireless network, using the SSID obtained in step 3.



Подтверждение соответствия Минкомсвязи России:
Декларация соответствия № Д-РД-2015 от 22.09.2012 года, действительна до 22.09.2018 года, зарегистрирована в Федеральном агентстве связи 28.09.2012 года

Connectez le PC au réseau sans fil en utilisant le SSID obtenu à l'étape 3.

Verbinden Sie den PC mit dem WLAN-Netzwerk. Nutzen Sie dabei die in Schritt 3 ermittelte SSID.

Collegare il dispositivo PC alla rete wireless, usando il SSID ottenuto al punto 3.

Подключите ПК к беспроводной сети с помощью SSID, полученного на шаге 3.

Conecte el dispositivo de PC a la red inalámbrica mediante el SSID obtenido en el paso 3.

使用第 3 步中获得的 SSID 将 PC 设备连接到无线网络。

ステップ 3 で取得した SSID を使用して、PC デバイスをワイヤレスネットワークに接続します。

단계 3에서 받은 SSID를 사용하여 PC 장치를 무선 네트워크에 연결합니다.

5 Install the Christie Presenter

- Use a web browser to connect to the projector (default address: **192.168.1.100**).
- Download and execute the installation wizard.



Installez Christie Presenter

- Utilisez un navigateur Web pour vous connecter à l'adresse du projecteur (adresse par défaut : **192.168.1.100**).
- Téléchargez et exécutez l'assistant d'installation.

Christie Presenter installieren

- Verbinden Sie sich über einen Webbrowser mit dem Projektor (Standardadresse: **192.168.1.100**).
- Laden Sie den Installationsassistenten herunter, starten Sie diese Software.

Installare Christie Presenter

- Usare un browser web per connettersi al proiettore (indirizzo predefinito: **192.168.1.100**).
- Scaricare ed eseguire la procedura guidata di installazione.

Установка Christie Presenter

- С помощью веб-обозревателя подключитесь к проектору (адрес по умолчанию: **192.168.1.100**).
- Загрузите и выполните Мастер установки.

Instalar Presentadora Christie

- Utilice un explorador Web para conectar el proyector (la dirección predeterminada es **192.168.1.100**).
- Descargue y ejecute el asistente para la instalación.

安裝 Christie Presenter

- 使用 web 浏览器连接到投影机 (默认地址: **192.168.1.100**).
- 下载和执行安装向导。

Christie Presenter のインストール

- Web ブラウザを使用してプロジェクターに接続します (デフォルトのアドレス: **192.168.1.100**)。
- インストールウィザードをダウンロードして実行します。

Christie Presenter 설치하기

- 웹 브라우저를 사용하여 프로젝트에 연결합니다 (기본 주소: **192.168.1.100**).
- 설치 마법사를 다운로드하여 실행합니다.

6 Configure the Christie Presenter

Enter a name to identify your computer to the administrator.



P/N 36.8MS03G001-A



P/N 020-000544-02

Configurez Christie Presenter

Entrez un nom pour identifier votre ordinateur auprès de l'administrateur.

Christie Presenter konfigurieren

Geben Sie einen Namen zur Identifizierung Ihres Computers ein.

Configurare Christie Presenter

Inserire un nome per identificare il computer all'amministratore.

Настройка Christie Presenter

Введите имя для идентификации своего компьютера администратором.

Configurar Presentadora Christie

Escriba un nombre para que el administrador identifique su PC.

配置 Christie Presenter

输入一个供管理员识别您计算机的名称。

Christie Presenter を構成する

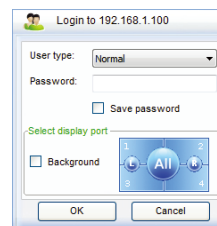
管理者に対して、コンピュータを識別するための名前を入力します。

Christie Presenter 구성하기

관리자가 사용자의 컴퓨터를 식별할 수 있는 이름을 입력합니다.

7 Log into the Christie Presenter

Execute the application and log in as a normal user (no password is required). **NOTE: Administration requires an administrator password.**



Connectez-vous à Christie Presenter

Exécutez l'application et connectez-vous en tant qu'utilisateur normal (aucun mot de passe n'est nécessaire). **REMARQUE :** L'Administration requiert un mot de passe administrateur.

Am Christie Presenter anmelden

Starten Sie die Anwendung und melden Sie sich als normaler Benutzer an (kein Kennwort notwendig).

Hinweis: Zu Administration ist ein Administratorkennwort erforderlich.

Accedere a Christie Presenter

Eseguire l'applicazione e accedere come utente normale (non è richiesta alcuna password).

NOTA: L'amministrazione richiede una password amministratore.

Вход в Christie Presenter

Запустите приложение и войдите в систему в качестве обычного пользователя (пароль не требуется). **ПРИМЕЧАНИЕ.** Для входа в качестве администратора необходим пароль администратора.

Inicie sesión en Presentadora Christie

Ejecute la aplicación e inicie sesión con un usuario convencional (no necesita contraseña). **NOTA:** la administración requiere una contraseña de administrador.

登录 Christie Presenter

执行应用程序并以普通用户登录 (无需密码)。注: 管理需要管理员密码。

Christie Presenter にログインする

アプリケーションを実行し、通常ユーザーとしてログインします (パスワードは不要です)。注意: 管理には管理者パスワードが必要です。

Christie Presenter 에 로그인하기

응용 프로그램을 실행하고 일반 사용자 로그인합니다(암호 필요 없음).

참고: 관리하려면 관리자 비밀번호가 필요합니다.

8 Connecting to the Christie Presenter

- Click the search icon.
- Search for the desired projector name or network address.
- Click **Connect**
- Click **OK**

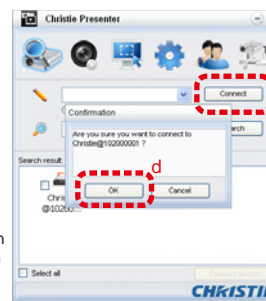


Connexion à Christie Presenter

- Cliquez sur l'icône de recherche.
- Recherchez le nom ou l'adresse réseau du projecteur souhaité.
- Cliquez sur **Connecter**.
- Cliquez sur **OK**.

Mit dem Christie Presenter verbinden

- Klicken Sie auf das Suche-Symbol.
- Suchen Sie nach dem gewünschten Projektornamen oder der zugehörigen Netzwerkadresse.
- Klicken Sie auf **Verbinden**.
- Klicken Sie auf **OK**.



Connessione a Christie Presenter

- Fare clic sull'icona di ricerca.
- Cercare il proiettore voluto usando il nome o l'indirizzo di rete.
- Fare clic su **Connetti**.
- Fare clic su **OK**.

Подключение к Christie Presenter

- Щелкните значок поиска.
- Найдите имя или сетевой адрес требуемого проектора.
- Нажмите кнопку «Подключить».
- Нажмите кнопку «OK».

Conectar Presentadora Christie

- Haga clic en el icono de búsqueda.
- Busque el nombre del proyector o la dirección de red que desee.
- Haga clic en **Conectar**.
- Haga clic en **Aceptar**.

连接到 Christie Presenter

- 单击搜索图标。
- 搜索想要的投影机名称或网络地址。
- 单击“连接”。
- 单击“确定”。

Christie Presenter に接続する

- 検索アイコンをクリックします。
- 希望するプロジェクター名またはネットワークアドレスを検索します。
- [接続]をクリックします。
- [OK]をクリックします。

Christie Presenter 에 연결하기

- 검색 아이콘을 클릭합니다.
- 원하는 프로젝트 이름 또는 네트워크 주소를 검색합니다.
- 연결을 클릭합니다.
- 확인을 클릭합니다.

For more information and user manual guide, visit our website: <http://www.christiedigital.com>